



# Conseil économique et social

Distr. générale  
29 septembre 2023  
Français  
Original : anglais, français et russe

## Commission économique pour l'Europe

### Comité des transports intérieurs

#### Groupe de travail des transports par chemin de fer

##### Soixante-dix-septième session

Genève, 15-17 novembre 2023

Point 4 de l'ordre du jour provisoire

#### Accord Européen sur les grandes lignes Internationales de chemin de fer

## Proposition d'amendement à l'annexe I de l'Accord Européen sur les grandes lignes Internationales de chemin de fer

### Communication de la République du Kazakhstan

#### I. Explication

La République du Kazakhstan propose d'examiner lors de la prochaine session du Groupe de travail sur le transport ferroviaire de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe du Comité des transports intérieurs la possibilité de mettre à jour l'Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer, en prévoyant les modifications et ajouts suivants.

#### II. Modifications proposées

##### Annex I

##### Lignes de chemin de fer qui sont très importantes du point de vue international :

##### I. Numérotation des lignes à l'échelle européenne :

Modifier les lignes ci-dessous comme suit

E 30 Karlsruhe – Stuttgart – Nürnberg – Plauen – Dresden – Görlitz – Zgorzelec  
– Wrocław – Katowice – Krakow – Przemysl – Medyka – Mostiska – Lvov – Kiev –  
Kharkiv – Kupyansk – Topoli – Solovei Valuiki – Samara – Orenburg – Iletsk I –  
Kandyagash – Nikeltau – Khromtau – Altynsarin – Tobol – Yesil – Astana



- E 50 Paris –  $\frac{\text{Dijon}}{\text{Le Creusot}}$  – Culoz – Genève – Lausanne – Bern – Zürich – Buchs – Innsbruck – Wörgl –  $\frac{\text{Kufstein (Rosenheim – Freilassing)}}{\text{Schwarzach – St.Veit}}$  – Salzburg – Linz – Wien – Hegyeshalom – Budapest – Miskolc – Nyiregyhaza – Zahony – Čop – Lvov – Fastov – Dnipropetrovsk – Krasnoarmeisk – Yasinovataya – Debaltsevo – Krasnaya Mogila – Gukovo – Likhaya – Volgograd – Astrakhan – Aksaraiskaya II – Diny – Nurpeisovoi – Atyraú – Makat – Kandyagash – Saksaulskaya – Arys I – Alma-Ata –  $\frac{\text{Aqtogai}}{\text{Zhetygen – Altynkol (- Khorgos)}}$
- E 592  $\frac{\text{Aqtau – Port}}{\text{(Serhetyaka –) Bolashak – Uzen}}$  – Shetpe – Beyneu – Shalkar – Saksaulskaya – Zhezkazgan –  $\frac{\text{Zharyk}}{\text{Kyzylzhar – Shubarkol – Arkalyk – Yesil}}$

## II. Numérotation des lignes à l'échelle nationale :

Modifier les lignes ci-dessous comme suit

(38) Kazakhstan

E 30 (Kanisay –) Iletsk I – Kandyagash – Nikeltau – Khromtau – Altynsarin – Tobol – Yesil – Astana

E 50 (Aksaraiskaya –) Diny – Nurpeisovoi – Atyraú – Makat – Kandyagash – Saksaulskaya – Arys I – Alma-Ata –  $\frac{\text{Aqtogai}}{\text{Zhetygen – Altynkol (- Khorgos)}}$

E 592  $\frac{\text{Aqtau – Port}}{\text{(Serhetyaka –) Bolashak – Uzen}}$  – Shetpe – Beyneu – Shalkar – Saksaulskaya – Zhezkazgan –  $\frac{\text{Zharyk}}{\text{Kyzylzhar – Shubarkol – Arkalyk – Yesil}}$

Pays concerné : Kazakhstan.